



“La cultura es como la suma de los conocimientos especiales que se acumulan en cualquier familia grande y unida, y pertenecen por igual a todos sus miembros”.

- Aldous Huxley

En algunas partes de Nepal, los canales artificiales son esenciales para irrigar los cultivos. Estos sistemas, que son propiedad de los agricultores y son administrados por ellos, pueden ser rudimentarios, se construyen con barro y piedra, y requieren de un mantenimiento constante.

En el Valle de Dang, la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional y el Departamento de Riego de Nepal financiaron la construcción de un moderno sistema de concreto y hierro, para reemplazar cinco de estos sistemas. A partir de entonces, la administración del canal pasó a manos de una autoridad central, que utilizaba modernas técnicas de construcción, sin tomar en cuenta los conocimientos locales sobre las condiciones del suelo, la escorrentía del barro ni las normas y prácticas de la comunidad.

Desde que empezó a funcionar el nuevo sistema, la provisión de agua ha sido inconstante y la producción agrícola ha mermado, en comparación con el sistema anterior más rudimentario y manejado por los agricultores.

Este ejemplo muestra las consecuencias de manejar los problemas desde una perspectiva puramente técnica, sin tener en cuenta aspectos fundamentales pero en apariencia menos tangibles, como los conocimientos, las normas y las costumbres de las comunidades.

Para afrontar la convergencia entre la salud pública y la sanidad animal, también es necesario reconocer una serie de factores que podrían ser difíciles de cuantificar, pero que pueden incidir de manera significativa en el éxito o fracaso de una iniciativa.

A continuación se enumera una serie de elementos que se debe considerar al tratar el tema de la convergencia.

DILEMAS SOCIALES

Las personas, las organizaciones y los gobiernos pueden emprender acciones que, a su entender, son lógicas y racionales. Sin embargo, para el conjunto de la sociedad, éstas podrían tener resultados no deseados, generando tensión y “dilemas sociales”.

Los dilemas sociales se pueden manifestar en diferentes ámbitos. En algunos países, la falta de inversión en infraestructura de sanidad animal, aumenta el riesgo de aparición de brotes de enfermedades para los países vecinos. A pesar de ello, es posible que los formuladores de políticas continúen descuidando la sanidad animal, al considerar que, si se llegara a presentar un brote, la comunidad internacional acudiría en ayuda, con los recursos y la asistencia necesarios.

Algunos productores podrían oponerse a iniciativas de mayor envergadura (como los programas de vacunación) por distintas razones, aun cuando a escala regional o nacional, una campaña exitosa podría mejorar las condiciones sanitarias del país, con el consiguiente aumento en el comercio y en

los ingresos. A pesar de ello, algunos productores podrían abandonar la vacunación o los controles si el costo supera los beneficios. Ignorar los dilemas sociales en nombre de ‘mayores beneficios para la sociedad en general’ no garantiza necesariamente el éxito.

A menudo, estos dilemas sociales reflejan las creencias compartidas por una cultura, comunidad u organización. Las prácticas culturales arraigadas en una población, también pueden ser el punto de partida para actividades que, a pesar de tener lógica desde diversos puntos de vista, también podrían generar efectos negativos.

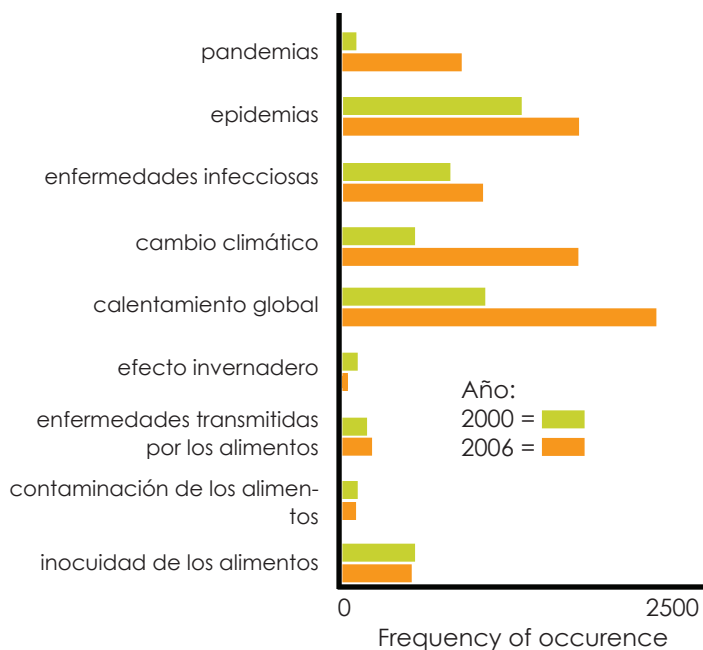
CREENCIAS DE LAS COMUNIDAD

Los dilemas sociales pueden provenir del conjunto de creencias compartidas por una población o comunidad. Estos pueden tener un fundamento religioso o social de larga data, o bien, sustentarse en creencias del sector empresarial o productivo, heredadas de generación en generación. Dichas creencias pueden ser lógicas para esa comunidad pero, aún así, estar en conflicto con los conocimientos científicos y producir resultados devastadores.

Algunas poblaciones o comunidades consideran que es importante inspeccionar a los animales vivos antes de comprarlos o consumirlos. En muchos países, los mercados de

CAMBIO DE ACTITUDES Y PRIORIDADES

Frecuencia en el uso de palabras en publicaciones internacionales importantes.



Las nuevas tecnologías permiten mayor acceso a la información que influye en nuestras actitudes y prioridades, aumentando nuestra capacidad para interpretar y actuar con base en las señales que envía la sociedad.

de animales vivos han adoptado esta práctica, de manera que reúnen diferentes especies en espacios muy pequeños –lo que propicia la transmisión de enfermedades. Esto sucedió en China, en 2002, dando como resultado el brote del síndrome respiratorio agudo severo (SRAS), que rápidamente se convirtió en un problema mundial de salud pública.

PRACTICAS CULTURALES

Las prácticas culturales de larga data pueden sustituir las leyes que gobiernan los avances tecnológicos o los cambios demográficos, como el aumento en la urbanización. Los animales domésticos, incluidas las especies exóticas, son cada vez más comunes. Los gatos pueden ser reservorios de rabia; las ratas de Gambia pueden introducir enfermedades como la viruela del simio. En algunas culturas, las aves de corral proporcionan carne, pero también son utilizadas con otros propósitos, como las peleas de gallos. Estas aves pueden encontrarse en relativa proximidad a operaciones agrícolas intensivas. En algunos países y sociedades, los animales y las personas viven en las mismas edificaciones que los animales, facilitando así la transmisión de enfermedades animal-a-animal y animal-a-seres humanos.

La erradicación de las aves de corral, se ha considerado una posible medida para detener la propagación de la gripe aviar H5N1. Sin embargo, acciones de este tipo podrían generar otros resultados no deseados. Por ejemplo, a finales de los setenta y principios de los ochenta, se erradicaron todos los cerdos en la isla Hispaniola (República Dominicana y Haití) para controlar la fiebre porcina africana. La enfermedad se logró eliminar, pero los cerdos que llevaron de Norteamérica no se adaptaron muy bien. Entre los efectos más importantes de este acontecimiento se observó una disminución de un 50 por ciento en la matrícula escolar, como consecuencia de no haber entendido plenamente el papel que jugaba el cerdo en la sociedad.

CAMBIO DE ACTITUDES Y PRIORIDADES

Las creencias y prácticas de una cultura u organización se ven influenciadas por la información, como lo reflejan los cambios en las actitudes y prioridades. Como resultado del advenimiento de la era de la información, en el mundo de hoy los cambios ocurren más rápido que nunca antes. Una edición semanal del New York Times contiene más información de la que pudo haber conocido en toda su vida un ciudadano promedio de los Estados Unidos del siglo XVIII.

Las nuevas tecnologías, los cambios demográficos, la globalización y el acceso a una cantidad de información sin precedentes, convergen y pueden incidir en nuestra manera de ver el mundo y en las posibles oportunidades y soluciones. Esto, en última instancia, afecta nuestras actitudes y prioridades, de modo que cada vez se vuelve más importante la forma en que interpretamos y actuamos con base en las señales que emite la sociedad. El cambio climático es un ejemplo de un problema que ha logrado captar la atención del público en relativamente poco tiempo.

RECONOCIMIENTO DE ESPACIOS DE CONFLUENCIA

Establecer espacios de confluencia es una opción para canalizar los cambios de prioridades y actitudes que afectan a diferentes prácticas culturales, actitudes y creencias.

El reconocimiento de estos espacios permite acomodar factores no cuantificables y promueve un amplio apoyo entre individuos o comunidades en apariencia diferentes. El ganador del Premio Pulitzer y científico de Harvard, E.O. Wilson, personifica este enfoque. Su preocupación ante la amenaza que representa el uso de los recursos y las prácticas actuales para la sostenibilidad del planeta, lo ha puesto al frente del activismo en favor del medio ambiente. Para lograr una posición más sólida, Wilson está uniendo sus esfuerzos al de líderes científicos y religiosos a fin de encontrarse “en el lado cercano a lo metafísico” y promover el cambio.

VISION Y COMPROMISO PERMANENTES

Establecer puntos de confluencia y emprender acciones para abordar los problemas y dilemas sociales, conlleva una visión y un compromiso que perduren a través del tiempo. En Costa Rica, el Instituto Nacional de Biodiversidad (InBio) es motivo de orgullo nacional. En un principio, el InBio, una ONG sin fines de lucro, no recibía fondos del gobierno y pasaba muchas dificultades económicas. Un día, recibió un cheque por un US\$1 millón de parte de una compañía farmacéutica. Honrando la visión que dio vida al Instituto, la Junta Directiva del InBio escribió al dorso del cheque el siguiente mensaje: “Hay cosas que son más importantes que el dinero”, y lo devolvió. Al final, su compromiso permanente con una visión de largo plazo condujo al InBio por un camino estable para el crecimiento futuro, valiéndole el reconocimiento nacional e internacional.

EL CAPITAL SOCIAL

Los factores arriba mencionados dan por un hecho que realmente la interdependencia va en aumento, dado que cada vez más los países y las comunidades son menos autosuficientes en la satisfacción de sus necesidades básicas. Una interdependencia efectiva implica un grado de confianza y seguridad, o “capital social”. Por ejemplo, cuando un agricultor envía al mercado aves enfermas, permitiendo que una enfermedad de origen local se convierta en un problema de salud mundial, el capital social se ve erosionado. Lo mismo ocurre cuando un empresario adultera de manera intencional ingredientes de piensos para la exportación, generando consecuencias nefastas para la salud en los países importadores, los cuales, posteriormente, cuestionan la integridad de toda la cadena de producción de alimentos o de ingredientes.

RESUMEN

La sociedad civil desempeñará una función cada vez más importante al determinar la manera en que discurre el debate. Lo anterior será evidente en aspectos como la revisión de las creencias y prácticas, el cambio de prioridades y un compromiso permanente. Estos factores, en apariencia menos tangibles, ganarán importancia a medida que aumente la complejidad de las interacciones que conducen a la convergencia de la salud pública y la sanidad animal.